

GEMEINDE SEXTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 374

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Festsetzung des Tarifes für den Entnahme- und Entsorgungsdienst der Schlämme der individuellen Entsorgungssysteme (Klärgruben) für das Jahr 2027

OGGETTO:

Determinazione della tariffa per il servizio di estrazione e smaltimento dei fanghi dei sistemi individuali di smaltimento (fosse settiche) per l'anno 2027

Sitzung vom
09.09.2026

Seduta del

Uhr – Ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFLER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore			
PFEIFHOFFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

X

unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 4, Absatz 1, Buchstabe e) des L.G. vom 18.06.2002, Nr. 8 i.g.F., wonach die Entnahme und Entsorgung des Schlammes der individuellen Entsorgungssysteme Aufgabe der Gemeinde ist;

NACH EINSICHTNAHME in die von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 491 vom 07.07.2020 (abgeändert mit Beschluss Nr. 1048 vom 07.12.2021) genehmigten Kriterien für die Berechnung der Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer, wonach die Gemeinde einen Tarif für jede einzelne Entnahme und Entsorgung des Schlammes als Alternative für den Tarif für die häuslichen Abwässer anwenden und dabei die Mindesthäufigkeit der Entleerung festlegen kann;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Formel zur Berechnung des Tarifs für den Entnahme und Entsorgungsdienst der Schlämme aus den individuellen Entsorgungssystemen für jede einzelne Entnahme wie folgt festgesetzt ist:

$$Tk = Fk + Vk * dk$$

Tk ist der Tarif (€/Entnahme und Entsorgung);

Fk ist die Grundgebühr für jede einzelne Entnahme und Entsorgung; sie ergibt sich aus der Notwendigkeit, alle Fixkosten wie jene für die Anreise zum individuellen Entsorgungssystem, die Entleerung und den Transport der Schlämme zur Kläranlage hervorzuheben (€/Entnahme und Entsorgung);

Der Wert „Fk“ wird von der Gemeinde festgelegt und liegt zwischen 150,00 € und 200,00 €;

Vk ist das gesamte Nutzvolumen des individuellen Entsorgungssystems in m³ ausgedrückt (Klärgrube);

dk ist ein variabler Koeffizient der Kosten pro m³ Nutzvolumen des individuellen Entsorgungssystems (Klärgrube); er stellt die Kosten im Verhältnis zur Klärschlammmenge, die zu entnehmen und entsorgen ist, dar (€/m³);

BERÜCKSICHTIGT, dass der Tarif so bestimmt wird, dass die Entnahme-, Transport- und Entsorgungskosten sowie die entsprechenden Verwaltungskosten abgedeckt sind;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'articolo 4, comma 1, lettera e) della L.P. 18/06/2002, n. 8 n.t.v., ai sensi del quale il servizio di estrazione e smaltimento del fango dei sistemi di smaltimento individuali, è di competenza del comune;

VISTA la deliberazione della Giunta Provinciale n. 491 del 07/07/2020 (modificata con deliberazione n. 1048 del 07/12/2021), con la quale sono stati approvati i criteri per il calcolo della tariffa al servizio di fognatura e depurazione, ai sensi della quale in alternativa alla tariffa per le acque reflue domestiche il comune può applicare una tariffa per ogni singola operazione di estrazione e smaltimento di fango, definendo anche la frequenza minima di svuotamento;

CONSIDERATO che la formula per il calcolo della tariffa del servizio di estrazione e smaltimento dei fanghi derivanti dai sistemi di smaltimento individuale è determinata, per ogni singolo svuotamento, nel seguente modo:

Tk è la tariffa (€/estrazione e smaltimento);

Fk è l'importo base fisso per ogni singola operazione di estrazione e smaltimento; esso deriva dalla necessità di evidenziare tutti i costi fissi come quelli sostenuti per raggiungere il sistema individuale di smaltimento, per lo svuotamento e il trasporto dei fanghi all'impianto di depurazione (€/estrazione e smaltimento);

Il valore di „Fk“ è stabilito dal comune e oscilla tra € 150,00 e € 200,00

Vk è il volume utile complessivo in m³ del sistema di smaltimento individuale (fossa settica);

dk è un coefficiente variabile di costo per m³ di volume utile del sistema di smaltimento individuale (fossa settica); esso rappresenta i costi in rapporto alla quantità di fango da estrarre e da smaltire (€/m³);

CONSIDERATO che la tariffa è determinata in modo che sia assicurata la copertura dei costi di estrazione, trasporto e smaltimento dei fanghi nonché dei relativi costi amministrativi;

BERÜCKSICHTIGT, dass laut Schätzungen im Jahr 2026 der Klärschlamm aus ca. 4 individuellen Kleinkläranlagen entnommen werden muss;

NACH EINSICHTNAHME in die Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für 2026 des Koordinierungskomitees für die Gemeindefinanzierung vom 22.12.2025, welche die Mindestdeckungssätze für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer im Ausmaß von 80 % festlegt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Ausgaben für den gegenständlichen Dienst im Jahr 2026 auf ca. 2.000,00 € (inkl. MwSt.) geschätzt werden;

ALS ZWECKMÄSSIG ERACHTET, eine vollständige Deckung der Betriebskosten zu erzielen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden;

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

kg6nD4Y8MvU0KJ4P+hu8UTRNfdSm/q19H85zEZLEFCA=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non occorrente

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Sexten;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes;

CONSIDERATO che per l'anno 2026 sono previsti ca. 4 operazioni di estrazione e smaltimento dai sistemi individuali di smaltimento;

VISTO l'accordo sulla finanza locale per l'anno 2026 del Comitato per gli accordi di finanza locale del 22/12/2025, il quale ha fissato i tassi di copertura del servizio di fognatura e depurazione nella misura minima del 80 %;

DATO ATTO, che le spese per il presente servizio per l'anno 2026 vengono stimate a ca. € 2.000,00 (IVA compresa);

RITENUTO OPPORTUNO raggiungere la totale copertura delle spese di gestione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronte digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronte digitale

VISTO il documento unico di programmazione;

VISTO il bilancio di previsione;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio;

VISTO lo statuto del Comune di Sesto;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) für das Jahr 2026 den Tarif für den Entnahme- und Entsorgungsdienst der Schlämme der individuellen Entsorgungssysteme (Klärgruben) für jede einzelne Entnahme nach der Formel $T_k = F_k + V_k * d_k$ festzusetzen;
- 2) die Grundgebühr (F_k) für jede einzelne Entnahme mit 200,00 € zuzüglich MwSt. (Fixkosten für die Entleerung, Abtransport und Entsorgung) sowie einen variablen Koeffizienten (d_k) der Kosten von 30,00 € zuzüglich MwSt. pro m³ Nutzvolumen der individuellen Entsorgungssysteme (Klärgrube) festzulegen;
- 3) die Mindesthäufigkeit der Entleerung wird gemäß Formel festgelegt, die im Beschluss des Landesausschusses Nr. 491 vom 07.07.2020 (abgeändert mit Beschluss Nr. 1048 vom 07.12.2021) aufscheint;
- 4) es wird festgehalten, dass die Anwendung des obigen Tarifs eine geschätzte Einnahme von ca. 2.000,00 € sichert;
- 5) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
- 6) im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
- 7) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

- 1) di determinare la tariffa per l'anno 2026 per il servizio di estrazione e smaltimento dei fanghi dei sistemi individuali di smaltimento (fosse settiche) per ogni singola estrazione secondo la formula $T_k = F_k + V_k * d_k$;
- 2) di fissare l'importo base (F_k) per ogni singola estrazione in € 200,00 più IVA (importo base fisso per l'estrazione, trasporto e smaltimento) nonché il coefficiente variabile (d_k) di costo in € 30,00 più IVA per m³ di volume utile del sistema di smaltimento individuale (fossa settica);
- 3) la frequenza minima di svuotamento viene determinata secondo la formula integrata nella deliberazione della giunta provinciale n. 491 del 07/07/2020 (modificata con deliberazione n. 1048 del 07/12/2021);
- 4) di dare atto che l'applicazione della suddetta tariffa garantisce un introito stimato di ca. € 2.000,00;
- 5) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
- 6) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo, ai capigruppo consiliari;
- 7) che l'originale del presente documento viene conservato negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione dell'urgenza di ottimizzare i processi.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.